

## MMSDIRECT INC. MODALITÉS STANDARD DE VENTE

1. Autorisation de travail : MMS DIRECT INC. (« MMSdirect ») et ses filiales (« MMSdirect », « MUSIC MANUFACTURING SERVICES », « MMS », « MMS Disques et DVD ») doivent exécuter les travaux ou fournir les services à l'égard de tout élément de la source originale s'y rapportant (« élément de pressage »), de tout élément d'emballage s'y rapportant (« élément d'emballage ») ou de tout film, écran ou autre élément d'impression s'y rapportant (« élément d'impression ») uniquement après avoir reçu à leurs bureaux un bon de commande ou un consentement écrit visant ces travaux ou services signé par le propriétaire de l'élément de pressage ou par ses représentants dûment autorisés, ainsi que tout certificat d'exonération fiscale, s'il y a lieu. MMSdirect se réserve le droit d'effectuer des dépassements de production jusqu'à concurrence de 10% par rapport à la commande du client à l'égard du produit et de facturer ces dépassements. MMSdirect considère toute commande provenant d'un client comme étant complète aux fins d'expédition lorsqu'elle comprend 90% ou plus de la quantité totale visée par la commande.

2. Licence relative aux éléments et aux enregistrements de la source originale : Par les présentes, le client accorde à MMSdirect et par les présentes MMSdirect accepte du client une licence non exclusive pour fabriquer le produit à partir des enregistrements de la source originale identifiés sur le présent bon de commande et pour utiliser à cette fin toute photographie, tout élément biographique, toute donnée relative à l'impression, tout travail artistique relatif à la couverture de l'album ou tout autre élément que le client peut fournir à MMSdirect en vertu des présentes.

3. Prix et modalités d'expédition : Les prix sont franco bord à partir de notre usine et peuvent être modifiés sans préavis. L'expédition se fait par service routier normal, à moins d'une demande particulière de la part du client. MMSdirect n'est pas responsable de toute perte ou tout dommage une fois que le produit quitte ses locaux.

4. Modalités de paiement : Tous les montants sont exigibles conformément aux modalités de paiement énoncées, lesquelles peuvent comprendre la prestation d'une lettre de crédit dont la forme et le contenu conviennent à MMSdirect. MMSdirect se réserve le droit, entre autres recours, soit de mettre fin au présent contrat, soit d'interrompre les livraisons futures lorsque le client est en défaut de tout paiement de la façon prévue aux présentes. Si un montant est en souffrance après sa date d'échéance, l'intérêt court sur ce montant à compter de la date de facturation initiale au taux de un et demi pour cent par mois (18% par année), et ce, sur une base quotidienne. Malgré ce qui précède, MMSdirect peut, à son entière appréciation, exiger le paiement partiel ou intégral avant l'exécution de tout travail ou la prestation de tout service, ou elle peut exiger le versement de toute garantie ou sûreté qu'elle considère convenable à l'égard des paiements, à son entière appréciation. Outre ce qui précède, le client doit payer tous les coûts, honoraires, frais ou dépenses de quelque nature que ce soit (y compris expressément les honoraires juridiques raisonnables) engagés par MMSdirect pour récupérer tout montant que lui doit le client. Outre le prix d'achat, le client doit verser à MMSdirect la somme de tout droit d'accise, toute taxe ou tous autres frais imposés par les gouvernements (sauf les taxes sur le revenu net ou calculé en fonction du revenu net) que MMSdirect peut être tenue d'acquitter à l'égard de la production, la vente et le transport de tout élément de pressage, élément d'emballage, élément d'impression ou produit livré en vertu des présentes, sauf lorsque la loi le prévoit autrement.

5. Garantie de MMSdirect à l'égard du produit : La garantie suivante est l'unique garantie donnée par MMSdirect au client quant à l'exécution des travaux ou la prestation des services par MMSdirect et elle exclut l'application de toute autre garantie quelconque, qu'elle soit de nature légale, conventionnelle ou habituelle. MMSdirect garantit que le produit fabriqué et livré par MMSdirect en vertu des présentes répond aux spécifications standard de MMSdirect à l'égard du produit ou aux autres spécifications expressément intégrées dans le présent contrat et elle garantit que ce produit est conditionné, emballé et imprimé de façon adéquate. Si un disque compact ou autre produit de MMSdirect (le « produit ») fabriqué à partir ou au moyen des éléments de pressage, d'emballage ou d'impression contient un vice de qualité ou est expédié ou imprimé de façon erronée, MMSdirect doit remplacer ou réparer le produit défectueux ou corrigé l'erreur d'expédition ou d'impression à ses propres frais, pourvu que : a) MMSdirect reçoive à ses bureaux un avis écrit de la défectuosité ou l'erreur dans les 10 jours après que le produit arrive à son point de destination; et b) la défectuosité ou l'erreur ne résulte pas d'une défectuosité ou d'une erreur dans tout élément de pressage, d'emballage ou d'impression fourni par le client ou pour son compte. Si MMSdirect ne reçoit pas l'avis en question dans les délais mentionnés ci-dessus, MMSdirect est réputée être libérée de toute respon-

sabilité. Lorsque MMSdirect en fait la demande, le client doit lui retourner tout produit défectueux. La responsabilité de MMSdirect quant à tout bris de garantie en vertu des présentes se limite uniquement à remplacer ou à réparer, selon le cas, le produit défectueux, lequel doit être retourné à l'usine de MMSdirect ou à tout concessionnaire qui est titulaire d'une licence de MMSdirect à cette fin, de la façon prévue. LES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT EXCLUSIVES ET SONT DONNÉES AU LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE (QU'ELLE SOIT ÉCRITE, ORALE OU IMPLICITE), Y COMPRIS LA GARANTIE QUANT À LA BONNE QUALITÉ MARCHANDE POUR TOUTE FIN AUTRE QUE CELLE EXPRESSÉMENT ÉNONCÉE CI-DESSUS AINSI QUE LA GARANTIE QUANT AU CARACTÈRE CONVENABLE DU PRODUIT POUR UNE FIN PARCITULIÈRE.

6. Délais de livraison : Sauf indication contraire sur le présent bon de commande et de la façon convenue par écrit, les délais de livraison sont estimatifs.

7. Entreposage des éléments de pressage, d'emballage et d'impression : MMSdirect doit entreposer les éléments de pressage, d'emballage et d'impression sans frais pour le client pendant un maximum de six (6) mois après la dernière commande placée par le client. Sans porter atteinte à tout autre droit qu'elle peut avoir en vertu des présentes modalités, MMSdirect peut, à son gré, à la fin de cette période de six (6) mois et après avoir donné au client un avis écrit de trente (30) jours : i) retourner les éléments de pressage, d'emballage ou d'impression, ou les trois, au client à l'adresse indiquée sur la dernière commande placée par le client, et ce, aux frais du client; ii) entreposer les éléments de pressage, d'emballage ou d'impression, ou les trois, aux frais du client, sous réserve des frais d'entreposage que MMSdirect peut exiger à l'occasion; iii) détruire les éléments de pressage, d'emballage ou d'impression, ou les trois, le tout sans aucune responsabilité de la part de MMSdirect. Les biens du client entreposés dans nos locaux ne sont pas assurés et sont entreposés entièrement aux risques du client.

8. Résiliation : Les commandes du client pour tout produit que MMSdirect n'a pas encore fabriqué peuvent être résiliées par l'une ou l'autre des parties moyennant un avis de trente (30) jours donné par écrit. Le client est responsable de tous les coûts engagés par MMSdirect pour la préfabrication ou la fabrication de tout produit, avant la réception de l'avis de résiliation. Après la résiliation, les éléments relatifs à la source originale fournis par le client ainsi que tout produit fini seront livrés au client uniquement après que toutes les sommes dues à MMSdirect auront été acquittées en entier, soit au comptant, soit par chèque visé.

9. Responsabilité limitée : Tout travail effectué par MMSdirect pour le bénéfice du client est exécuté entièrement aux risques du client. À l'exception de ce qui est expressément énoncé ci-dessus, MMSdirect ne garantit aucunement la qualité du service fourni par MMSdirect et n'est aucunement responsable des résultats de tout service fourni par MMSdirect et n'est aucunement responsable des résultats de tout travail effectué ou de tout service fourni par MMSdirect, ou de tout retard dans la prestation de ces services, ou de tout dommage ou perte quelconque (y compris la perte, la destruction ou la détérioration partielle ou complète des éléments de pressage, d'emballage ou d'impression) pour quelque raison que ce soit, y compris sans que soit limitée la portée générale de ce qui précède, les dommages résultant : de la méthode de travail utilisée par MMSdirect; de la qualité des services fournis par MMSdirect; de la négligence ou d'une erreur de la part de MMSdirect ou de l'un de ses employés; de l'entretien négligent ou d'une machinerie ou d'une pièce d'équipement défectueuse, malgré le fait que MMSdirect est ou devrait être consciente de tout cas précité; et d'un incendie, d'un vol ou du vandalisme, ou de tout cas fortuit ou cas de force majeure ou autre événement indépendant de la volonté de MMSdirect. De plus, MMSdirect n'est pas responsable de toute perte de revenus ou de profits, ou autres dommages financiers de quelque nature que ce soit, directs ou indirects, subis par le client pour l'une des raisons précitées. Le client doit indemniser et tenir MMSdirect à couvert contre tous les dommages, pertes, dettes ou frais réclamés par un tiers résultant de quelque événement que ce soit, y compris la négligence de la part de MMSdirect. MMSdirect ne peut aucunement être tenue responsable de tout dommage accessoire ou connexe, ou de toute perte de profits.

10. Déclarations et garanties de propriété intellectuelle : Le client déclare et garantit être le propriétaire légitime de, ou détenir une licence ou autrement posséder des droits juridiquement exécutoires relatifs à l'usage des droits, titres et intérêts enregistrés ou non de toute marque de commerce, marque de service et droits d'auteur américains ou étrangers ou autres droits de propriété intellectuelle quant à la propriété du client sujette à la présente Entente incluant, mais sans restreindre la généralité des termes, le droit d'utiliser certains films, enregistrements musicaux et sonores, photos, logiciels, etc. Le client n'est pas ni ne sera au terme de l'exécution de la présente Entente ou de la performance des obligations aux termes de la présente, en violation de tout droit de propriété intellectuelle d'un tiers.

## MMSDIRECT INC. MODALITÉS STANDARD DE VENTE

### p. 2

Aucune réclamation quant à la propriété intellectuelle du client ou quant à la propriété intellectuelle d'un tiers n'est actuellement en instance ou, à la connaissance du client, n'est susceptible d'être effectuée par quiconque et à la connaissance du client, il n'existe aucun risque de réclamation quant à la propriété intellectuelle du client ou celle d'un tiers.

11. Indemnisation : Le client convient d'indemniser, défendre, protéger et dégager MMSdirect inc. et ses filiales et leurs officiers, directeurs, agents, affiliés, distributeurs, franchisés et employés respectifs (collectivement « partis indemnisés ») de toute responsabilité, perte, réclamation, dommage, amende, poursuite, procédure administrative (incluant toute procédure informelle), enquête, vérification financière, mise en demeure, fixation de dommages-intérêts, règlement, jugement, disposition, défaut, pénalité, amende, intérêt (incluant tout intérêt à compter de tels dommages) et coût et dépense (incluant mais sans restreindre la généralité des termes les honoraires raisonnables d'avocats et déboursés de toute sorte, nature et description) (collectivement « Dommages ») subis, supportés, encourus ou payés par les parties indemnisées relativement à, résultats de ou découlant de, directement ou indirectement de (i) toute réclamation, demande, procédure ou poursuite par un tiers basée sur le fait que les services fournis au Client en vertu de cette Entente enfreignent le brevet, les droits d'auteur, la marque de commerce, le secret commercial ou tout autre droit de propriété d'un tel tiers; et (ii) toute violation de toute représentation ou garantie du Client aux termes de cette Entente ou de la Déclaration de droit d'auteur, déclaration de droit d'auteur et de reproduction, formulaire d'identification de produit, formulaire de commande, formulaire d'ouverture de compte ou dans tout autre formulaire ou document relié aux présentes.

12. Sûreté : À titre de sûreté pour tous les montants que le client doit à MMSdirect, le client est réputé avoir nanti en faveur de MMSdirect l'ensemble des éléments de pressage, d'emballage, d'impression ainsi que le produit (les « biens nantis ») indépendamment du fait que ces montants se rapportent aux travaux effectués ou aux services fournis à l'égard des biens nantis. Dans le cas d'un manquement de paiement conformément aux modalités du paragraphe 4, MMSdirect peut conserver les biens nantis jusqu'à l'acquittement intégral et il peut exercer ses droits à l'égard des biens nantis en tant que porteur d'une sûreté en vertu du Uniform Commercial Code ou aux termes de toute autre loi applicable.

13. Approbation en matière de crédit : Les expéditions, les livraisons et l'exécution des travaux sont en tout temps assujetties à l'approbation du service de crédit de MMSdirect. MMSdirect peut en tout temps refuser d'effectuer une livraison ou une expédition, ou d'exécuter un travail, à moins d'avoir reçu un paiement ou à moins que les modalités conviennent au service de crédit.

14. Force majeure : Ni l'une ni l'autre des parties est responsable de toute inexécution en vertu des présentes par suite de tout événement imprévu qui est raisonnablement indépendant de sa volonté, y compris sans restriction, les retards de la part des sous-traitants ou des fournisseurs. La partie dont l'inexécution résulte d'un événement imprévu aura le droit d'omettre, durant la période où cet événement imprévu se produit, toute portion des quantités devant être livrées durant cette période, après quoi la quantité totale devant être livrée en vertu du présent contrat sera réduite par la quantité ainsi omise. Si, en raison de tout autre événement de ce genre, MMSdirect est incapable de répondre à la demande totale pour un produit mentionné dans le présent contrat, MMSdirect peut répartir les stocks dont elle dispose parmi ses clients de façon juste et équitable. MMSdirect n'est en aucun cas tenue d'acheter des matériaux auprès de tiers afin d'assurer la livraison du produit du client.

15. Divers : Ces modalités standard de vente et ce bon de commande ne peuvent pas être modifiés de façon orale, et aucune renonciation ou modification n'est exécutoire ni ne prend effet, à moins d'être faite par écrit et signée par la ou les parties devant être liée.